



حماية التراث العالمي للسيارات والحفاظ عليه وتعزيزه

دليل الـ *FIVA*

من أجل استخدام مسؤول للمركبات التاريخية على طرق اليوم





آلة الزمن تعامل باحترام



المقدمة

لماذا تمتلك سيارة قديمة، دراجة نارية أو مركبة أخرى من الماضي؟ ربما فقط لأنها تعجبك، أو لديك ارتباط خاص بها.

إنها آلة الزمن الخاصة بك واتصالك بتراثنا المتحرك. أنت تنفق الوقت والمال للحفاظ عليها في حالة عمل جيدة، وحتى لترميمها لأن بالنسبة للكثير منكم القيادة هي المكافأة النهائية. ولكن قد يكون أيضاً من أجل نظرات الإعجاب والابتسamas وعلامات التقدير التي يرسلها إليك المواطنين أحياناً.

للحفاظ على موافقة المجتمع وعامة الناس ، القيادة الآمنة والسلوك المحترم للبيئة لهم أهمية قصوى. مالكون السيارات القديمة يمتلكون سجل حافل فيما يتعلق بالسلامة الطرقية، وهذا بشهادة أقسام التأمين المنخفضة نسبياً التي يطالبون بها. بالإضافة إلى ذلك، لا تعمل السيارات القديمة في كثير من الأحيان وعندما تكون على الطريق فعادة ما تكون في الريف وليس في المدينة. لذلك فهي لا تمثل سوى نسبة ضئيلة من انبعاثات المركبات على الطرق.

ومع ذلك، فإن عالم التنقل يتغير بسرعة. هناك مشاريع تهدف لمنع بيع السيارات الجديدة المجهزة بمحركات البنزين أو الديزل. أو تطوير سيارات آلية بالكامل بدون سائق. أو العديد من المناطق منخفضة الانبعاثات التي انتشرت في أوروبا بهدف تحسين جودة الهواء، لا سيما في المناطق الحضرية.

قامت الـ FIVA ، المنظمة التاريخية التي تضم أكثر من 1.5 مليون مالك للسيارات القديمة ، بتحديث توصياتها بشأن القيادة المسئولة ، والتي نشرت في عام 2005. وينقسم هذا المنشور الجديد إلى جزأين ، الجزء الأول يركز على سلامة الطرق والجزء الآخر على احترام البيئة.

ندعوك إلى قراءة هذه التوصيات والنصائح بعناية و السعي لوضعها موضع التنفيذ. سيشجع هذا ، المارة ومستخدمي الطريق الآخرين على الاستمرار في تقديرك وتقدير سيارتك.

يرجى ملاحظة أن بعض جوانب النص تتعلق فقط بفئة واحدة من المركبات، مثل السيارات وليس الدراجات النارية.

اعتبر هذين الجانبين وجهين لعملة واحدة ، لأن السلامة على الطرق واحترام البيئة لا ينفصلان عن المبدأ العظيم المتمثل في الاستخدام المسؤول. يجب أن يساعدك هذا المنشور على تقليل إلى الحد الأدنى الآثار الغير مرغوب فيها ، حتى الخفيفة منها، المرتبطة بالحفاظ واستخدام المركبات القديمة، من خلال تطبيق الممارسات الجيدة من حيث الاستخدام والحفظ والصيانة.



ما هي الـ FIVA ؟

الجامعة الدولية للسيارات القديمة (FIVA) مكرسة للحفاظ على السيارات القديمة واستمرار استخدامها على الطرق في جميع أنحاء العالم.

تحمي الـ FIVA الاستخدام المسؤول لهذه السيارات من خلال ضمان المراقبة التشريعية والتوصية بالسياسات المناسبة وتدابير الدعم المحددة والحفاظ على علاقات مثمرة مع السلطات الوطنية والدولية.

تشارك الـ FIVA في الحفاظ على السيارات القديمة ومصنفو عاتها اليدوية والوثائق ذات الصلة، من خلال تعزيز البحث والأرشفة ومن خلال تطوير التوصيات والمعايير والتعليمات التي يتم من خلالها استخدام نماذج أصلية من ماضينا في مجال السيارات سباقى للأجيال القادمة.

تروج الـ FIVA لثقافة السيارات القديمة من خلال الاتصالات وتنظيم الأحداث والمنتديات والندوات الدولية والتدريب. تعرف رسمياً وتدعى الأنشطة التي تتوافق مع المثل العليا التي تمثلها.

الـ FIVA هي منظمة غير ربحية تضم جمعيات وطنية تسعى لتحقيق أهداف مماثلة في حوالي 70 دولة حول العالم. تم إنشاء الـ FIVA في عام 1966.

منذ أبريل 2017، FIVA واحدة من المنظمات الغير الحكومية الشريكة لل يونسكو (UNESCO)، ذات مركز استشاري وتواصل برامجها «FIVA WORLD MOTORING HERITAGE PROGRAM» ببرنامج للتراث العالمي للسيارات، والذي لاقى نجاحاً كبيراً.



تحمي FIVA التراث المتنقل

الجزء الاول



السلامة الطرقية والاستخدام المسؤول

عموميات

قم بقيادة سيارتك القديمة مع احترام مستخدمي الطريق الآخرين. التجاوز في السرعة، التسارع المفاجئ أو بغير اعتدال، الانعطاف الحاد والكبح العنيف كلها مصادر محتملة للتهيج، وحتى الإدانة فيما يتعلق بحركة السيارات القديمة ككل.

يجب أن تتمثل السيارات العتيقة التي تسير على الطرق العامة للمتطلبات المطبقة على محور الطريق الذي يسافرون عليه، ليلاً ونهاراً.

قبل أن تجلس خلف عجلة القيادة في أي سيارة ، تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من أن المقعد يوفر لك أفضل رؤية ممكنة للطريق والوصول الدائم إلى جميع أدوات التحكم الأساسية.

اداء

قبل قيادة سيارة لست على دراية بها، خذ الوقت الكافي للتحقق من أنك على دراية كاملة بالمواصفات وأنماط التشغيل المختلفة لجميع أدوات التحكم الرئيسية، بما في ذلك:

- خصائص ومتطلبات تغيير التروس
- قوة الكبح واستجابة التوجيه لتصرفات السائق
- نصف قطر دوران السيارة

من الأفضل أن تبدأ في قيادة سيارة غير مألوفة في طريق هادئ أو في منطقة مفتوحة. اعلم أن سائقي السيارات الحديثة قد لا يكونون على دراية بقيود السيارات القديمة، بما في ذلك مسافات التوقف. لذلك عليك القيادة باستمرار بطريقة حكيمة واستباقية، مع إدراك أن مسؤوليتك الأساسية هي تقليل، قدر الإمكان، عوائق حدود سيارتك.



تعرف على سيارتك التاريخية

ما هي السيارة القديمة ؟

تعرف الـ FIVA السيارة القديمة على أنها :

سيارة طريق مدفوعة ميكانيكياً والتي:

- لا تقل عن ثلاثين سنة
- يتم الحفاظ عليها وصيانتها في حالة صحيحة تاريخياً
- لا تستخدم كوسيلة من وسائل النقل اليومي
- هي جزء من التراث الفني والثقافي العالمي ، تنتهي إلى تاريخنا الاجتماعي



الحالة السليمة تاريخياً للمركبة تجعل المالكين فخورين

توصيات للملكين بخصوص عمليات التفتيش الفني

هناك اعتباران للصيانة الروتينية : الوقت المنقضي والمسافة المقطوعة. يجب عليك إجراء صيانة دورية للسيارة حتى إذا كانت المسافة المقطوعة منذ الخدمة الأخيرة ضئيلة و أن نادراً ما يتم استخدام السيارة.

بصفتك مالكاً مسؤولاً عن عجلة القيادة في السيارة القديمة، يجب عليك التأكد مما يلي:

- أن يتم فحص كل سيارة كلاسيكية متداولة بعناية مرة واحدة في السنة على الأقل. هذا مهم بشكل خاص في البلدان التي لا تكون فيها عمليات الفحص الفني المنتظمة إلزامية للسيارات القديمة.
- يجب أن يركز التفتيش المنفذ على التحقق من:

أ) السلامة الهيكلية

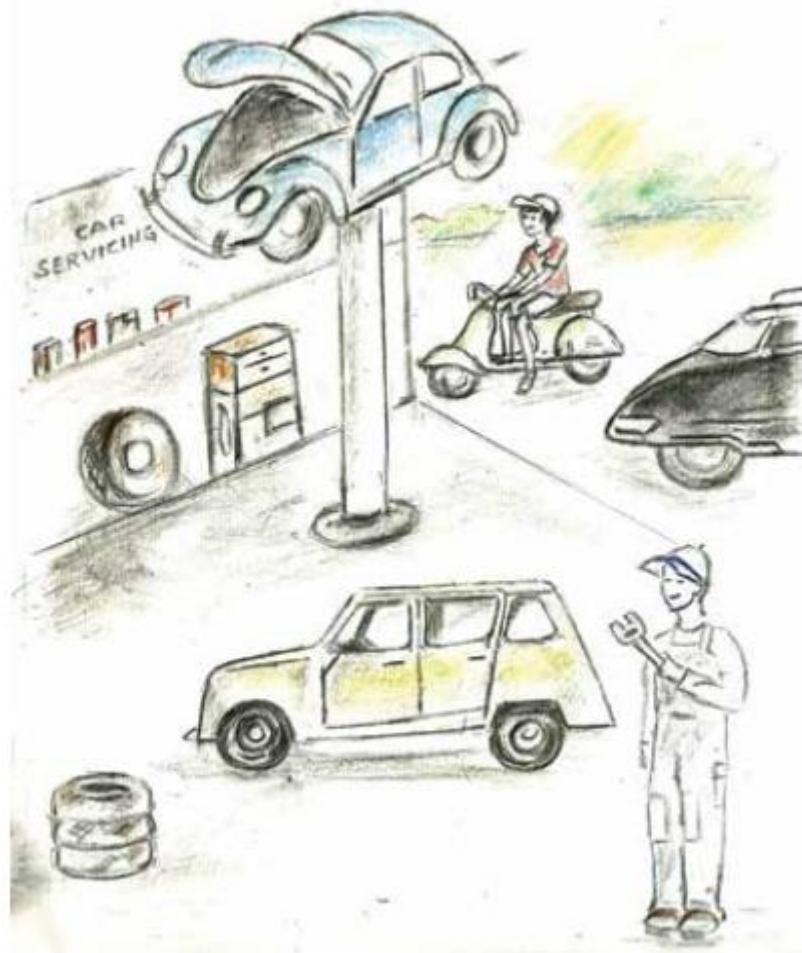
ب) العجلات (خاصة العجلات ذات قضبان) والإطارات

ج) محامل العجلات

د) المحامل

ه) آلية التوجيه

و) نظام الكبح



ز) أقواس التعليق وامتصاص الصدمات

ح) المصابيح الأمامية والأضواء

ط) سلامة نظام الوقود

ي) بشكل عام ، أي مكون قابل للفك.

- إذا لوحظ عطل ، فيجب إصلاحه قبل الخروج التالي للسيارة.
- يتم فحص السيارات التي لم يتم استخدامها لأكثر من ستة أشهر بعناية خاصة قبل الانطلاق.
- يتم إيلاء اهتمام خاص لحالة ووظيفة نظام الكبح، خاصة في حالة النظام الهيدروليكي.
- يتم تفريغ سائل الفرامل واستبداله مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة سنوات وأكثر تكراراً إذا تم تخزين السيارة في ظروف رطبة.
- يتم فحص مستوى المستويات المختلفة قبل كل رحلة

الرؤية

يجب أن يكون لديك:

- الرؤية القصوى لكل شيء من حولك.
- زجاج أمامي نظيف ، على كلا الجانبين ، وخارلي من أي عناصر ، مثل الملصقات ، في مجال رؤيتك.
- يتم تركيب المرايا الخارجية عندما يكون ذلك ممكناً.
- عاكسات ، قابلة للإزالة أم لا ، مثبتة على السيارات البطيئة بشكل خاص.
- عند الاقتضاء ، مساحات يتم فحصها من وقت لآخر ومستبدلة عند الضرورة ، بالإضافة إلى نظام غسيل الزجاج الأمامي (عند الضرورة) العامل.

عندما تكون السيارة خالية من إشارات الانعطاف الحديثة، يجب عليك أنت أو الراكب الخاص بك إرسال إشارة إلى مستخدمي الطريق الآخرين عن طريق إشارات اليد. كن مع ذلك على علم، أنه من المحتمل ألا يفهم سائقي السيارات الحديثة معنى أفعالك، لذا انتبه جيداً في جميع الأوقات ولا تفترض أبداً أنك قد تم رؤيتك وفهمك. هذا مهم بشكل خاص في حالة ضعف الرؤية أو تقليلها بسبب الظروف الجوية.

من الأفضل عدم قيادة السيارات بدون مؤشرات أو أضواء الفرامل التي يمكن رؤيتها بوضوح على الطريق العام بعد حلول الظلام.



رائعة دائماً ولكن بشكل خاص خلال النهار

الإضاءة

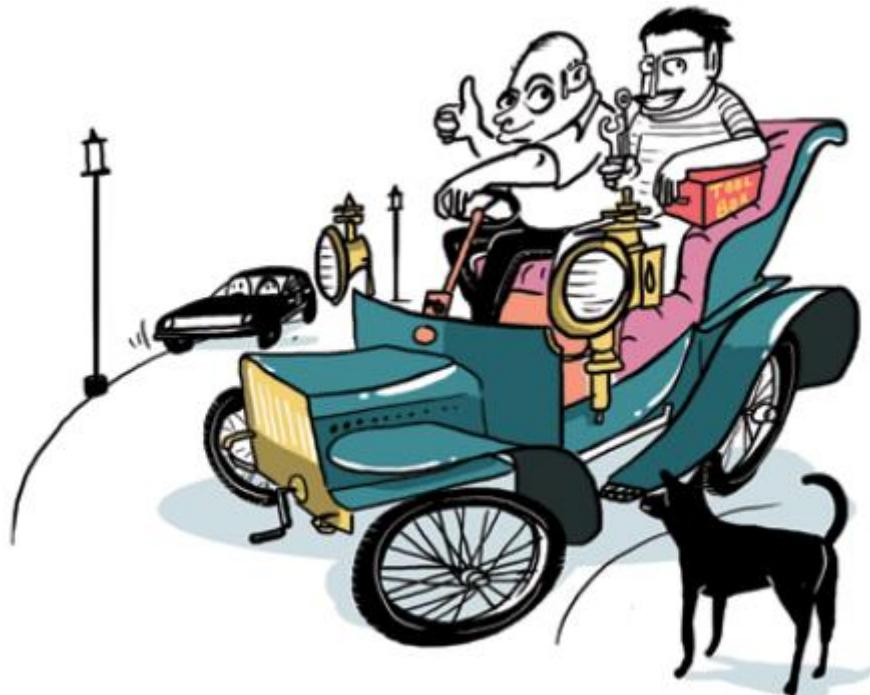
من منظور السلامة الطرقية، من المهم أيضًا أن تكون السيارات القديمة مرئية وأن يتمكن سائقها من الرؤية. كقاعدة عامة ، المصابيح المجهزة بالسيارات القديمة تنتج سطوعًا أقل بكثير من المصابيح الحديثة. تم تجهيز معظم السيارات الحديثة الآن بأضواء وقوف السيارات، بمصابيح جانبية مضادة بشكل دائم، مما يجعل السيارات القديمة أقل وضوحاً و تزداد صعوبة رؤية المصابيح الجانبية القديمة. يجب عليك تشغيل المصابيح الأمامية بمجرد تدهور الظروف، على سبيل المثال في حالة الأمطار أو الضباب أو التشوش أو الطقس الغائم جدًا. عندما تكون الرؤية ضعيفة بشكل خاص، كما هو الحال عند هطول أمطار غزيرة من الأفضل التوقف بمجرد أن يكون ذلك آمنًا. يجب عليك التتحقق بانتظام من أن جميع مصابيح السيارة تعمل بشكل جيد وأن المصابيح الأمامية مضبوطة بشكل صحيح. إذا كان يجب عليك قيادة سيارة مزودة بنظام إضاءة بمصباح أحادي الشعيرة في الضوء الخافت أو في حالة ضعف الرؤية ، فيجب عليك ، إذا كان ذلك ممكناً تقنيًا وقانونياً ، تعديل هذا النظام بحيث يكون مصابيح مرئيين سواء كان شعاع منخفض أو شعاع عالي.

بالنسبة للمصابيح، المصابيح الحديثة مثل مصابيح LED متوفرة ولن يكون لها تأثير واضح على أصلية السيارة. إذا كان ذلك ممكناً من الناحية القانونية والفنية، فقد يكون من المستحسن تثبيت هذا النوع من الإضاءة البديلة عندما تكون السيارة مخصصة لقيادة المترنطة في حركة المرور الحديثة، خاصة على مستوى إشارات الانعطاف وأضواء الوقوف. ومع ذلك، سيكون من المناسب الحرص على احترام القوانين ولوائح المحلية، لا سيما فيما يتعلق الأمر بالمصابيح الأمامية التي قد تبهر سائقي السيارات الآخرين إذا تم تركيبها أو تعديلها بشكل غير صحيح. يجب أن تكون الأضواء الخلفية وأضواء التوقف مرئية في يوم صافٍ على مسافة لا تقل عن 100 متر وتمثل بوضوح الأبعاد الكلية للسيارة. عند القيادة ليلاً، يمكن استخدام "لوحة مقطورة" منفصلة.

لا يمكنك قيادة سيارة غير مجهزة بنظام إضاءة كهربائي على الطريق العام وقت غروب الشمس والليل. إذا علقت في الظلام، فتوقف في أقرب وقت ممكن.

الإطارات

قبل بدء رحلتك الأولى في اليوم، حتى لو كانت قصيرة، من الضروري فحص ضغط الإطارات؛ يجب نفخ جميع الإطارات بالضغط الذي أوصت به الشركة المصنعة. يزيد الركوب على الإطارات غير المنفوخة بشكل غير كافٍ من الاحتكاك ويزيد من استهلاك الوقود بنسبة تصل إلى 4%. يزيد الضغط المنخفض من مخاطر ارتفاع درجة حرارة الإطارات، و يمكن أن يسبب تعطّلها مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وإصابة ركاب السيارة أو مستخدمي الطريق الآخرين.



أفضل رفاقك على متن مركبك: مساعد وصندوق أدوات

يجب فحص الإطارات بانتظام للكشف عن أي عيوب مرئية في الجدران الجانبية، بما في ذلك السطح الداخلي، حيث يمكن أن يؤدي تعطل الإطارات إلى وقوع حادث و تسبب الإصابات. نظرًا لأن الإطارات ليست مصنوعة لتدوم إلى أجل غير مسمى، حتى عندما لا تكون متدرجة، فيجب استبدالها إذا ظهرت على الجدران الجانبية علامات التلف أو الصلابة. فكر في القيام بتغيير الإطارات الخاصة بك بعد عدة سنوات، وفقًا لتوصيات الشركة المصنعة أو إرشادات أخرى مناسبة، سواء كانت إطاراتك بالية أم لا. غالباً ما تستخدم إطارات من نوع آخر غير الإطارات الأصلية في السيارات القديمة.

قاعدة عامة ، لا شيء يمنع استخدام الإطارات الشعاعية ك subsitute لـ الإطارات التقليدية ، لأنها تحسن بشكل منهجي تقريرًا ثبات الطريق ، وبالتالي السلامة ، دون تعرّض المظهر للخطر أو لضغط كبير على المكونات الأخرى. مع ذلك، يجب أن تلاحظ التأثير لدى الإطارات الشعاعية ذات المحيط المختلف على المسافة بين الإطارات والعربة ودقة عدد السرعة.

كن يقظاً جداً عند استخدام إطارات العجلات وأفراص الإطارات أعرض أو منخفضة، إلا عندما تكون من النوع الذي يتم تركيبها بشكل شائع في السيارة خلال عمرها الافتراضي. تبدو رائعة وقد تجعل قيادة السيارة أسهل ، لكن يتبع اختيارهم بعنة. يجب أن تأخذ بعين الاعتبار التأثير على أصلية السيارة، ولكن أيضًا التأثير على السلامة و استهلاك الوقود. يمكن للإطارات العريضة والمنخفضة الحجم أن تقلل من السرعة القصوى للسيارة بسبب آثارها الديناميكية الهوائية السلبية، ويمكن أن يؤدي تحسين المناولة في الانحناءات إلى الضغط على أنظمة



التعليق والتسبب في تأكيل مفرط لهذه الأجزاء ومحامل العجلات. يمكن أن يؤدي هذا إلى إصلاحات باهظة الثمن وبشكل مصدر قلق للسلامة ، ناهيك عن الزيادة المحتملة في استهلاك الوقود. وبالتالي، فإن الأمر متروك لك لإيجاد حل وسط معقول بين رغبتك في تعديل سيارتك واحترام الأصل - من وجهة نظر السلامة والاستهلاك.

المعدات على متن العربة

قبل المغادرة، تأكيد دائمًا من أن لديك جميع المعدات الالزمة في حالة حدوث عطل أو أي حادث آخر. لا تقتصر على المعدات الوحيدة الموصى بها بموجب تشريعات بلدك أو البلدان التي تزورها.

الأساسيات هي:

- حقيبة إسعاف أولي
- سترات عاكسة
- مثلث تحذير الخطر
- قطع الملبات والصمامات
- الرافعة الثقيلة، وفتحة ربط صواميل العجل وغيرها من أدوات الربط والأدوات الشائعة
- مطرقة كسر الجليد (تسمى أيضًا "مطرقة الأمان")
- مطفأة الحريق
- مصباح يدوي قوي

أحزمة الأمان ومقاعد الأطفال

على الرغم من أنها ليست إلزامية، نظرًا لأنه تم تسجيل سيارتك قبل أن تصبح أحزمة المقاعد إلزامية، يمكنك التفكير في تركيبها، بشرط أن تتمكن من تثبيتها بإحكام. ومع ذلك، يجب عدم تثبيتها إذا كان هيكل السيارة غير مناسب: يجب أن تسمح هذه الأخيرة بثبيت أحزمة المقاعد بشكل آمن وتحمل التوترات التي تمارس في حالة حدوث تصادم. بمجرد تزويد السيارة بحزام الأمان، يجب عليك ارتدائه، حتى في رحلة قصيرة حول منطقتك، والتأكد من أن الركاب يفعلون الشيء نفسه. قبل التخطيط لرحلة مع أطفال صغار ، تحقق من أنه يمكنك نقلهم بشكل قانوني وإذا كان الأمر كذلك، فأين يجب أن يجلسوا (في الأمام أو الخلف) وفقًا لأعمارهم وأحجامهم - وتحديد ما إذا كان مقعد الطفل إلزامياً أم لا.

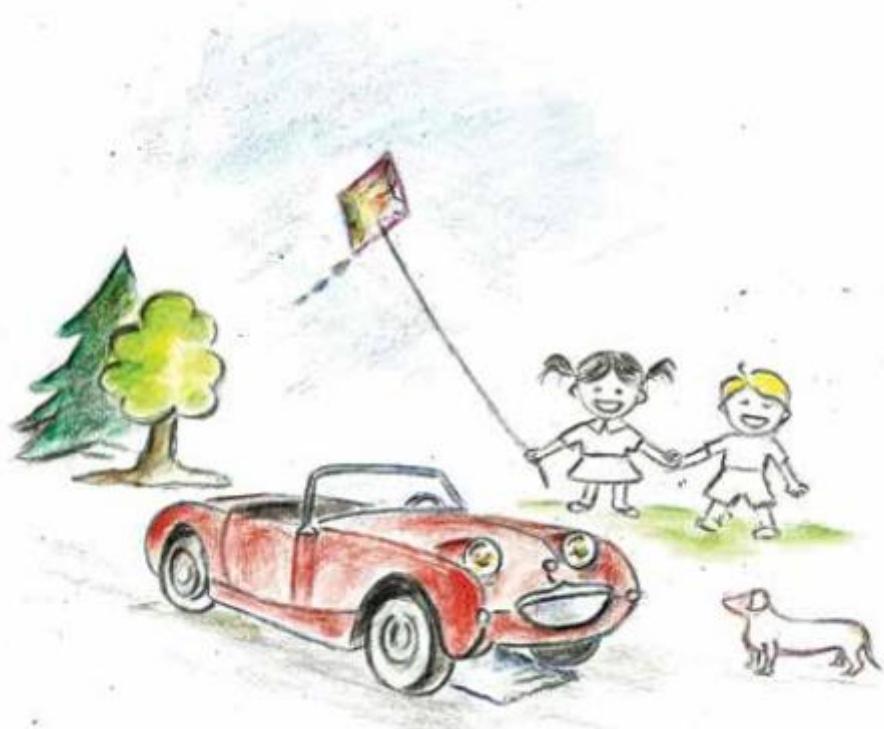


ستكبك القيادة بحرص واحترام الكثير من الابتسامات

النظر والفهم

بصفتك سائقاً لسيارة قديمة، يجب عليك إظهار الاعتبار والاحترام لمستخدمي الطريق الآخرين. لا يتعلّق الأمر فقط بسائقي السيارات الآخرين، ولكن أيضاً بالفئات الأكثر ضعفاً في حركة المرور: المشاة وراكبو الدراجات.

يجب عليك دائماً تحديد نوایاک في الوقت المناسب، ليس فقط للانعطاف يميناً أو يساراً، ولكن أيضاً للوقوف أو الخروج من مكان وقف السيارات وعند المرور على مستخدمي الطريق الآخرين.



سيارتكم ملقطة للنظر حقاً، للصغار و الكبار

أثبتت مناوره المرور صعوبة متزايدة في الأداء على الطرق الحديثة. عند قيادة مركبة قديمة، يجب أن تكون مستعداً للسماح للسيارات الأخرى بتجاوزك بأمان، متى وأينما أمكن ذلك. إذا حدث ازدحام مروري خلفك، فحاول أن تجد مكاناً مناسباً وأمناً للتوقف ودع السيارات التالية تمر.

اعلم أن سائقي السيارات الحديثة من المحتمل أن يتخطوا طريقك في أي وقت مما يمنحك مسافة فرملة غير كافية. في هذه الحالة، تقع على عاتقك مسؤولية إبطاء السرعة بشكل منتظم لزيادة الفجوة بين سيارتك.

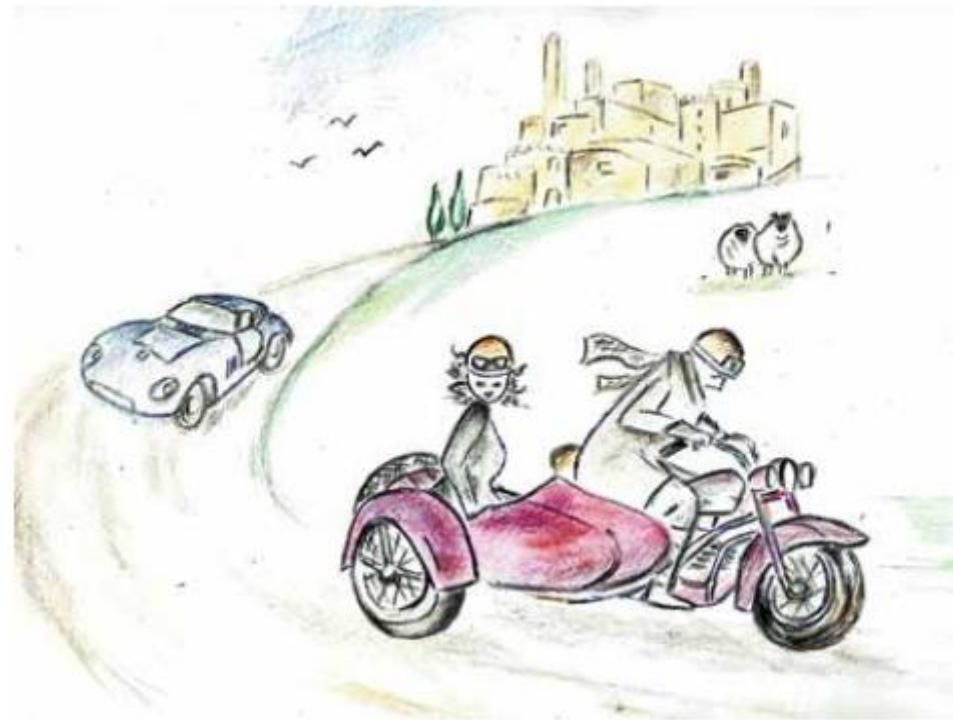
تجنب السفر في قافلة بها أكثر من ثلاث سيارات قديمة على طريق مزدحمة بشكل خاص. إذا كنت مسافراً في قافلة، فتأكد من الحفاظ على مسافة أمان كافية من السيارة التي أمامك في جميع الأوقات للسماح للسيارات الأخرى بتجاوزك بأمان والسماح لك بالفرملة في حالات الطوارئ بأمان.

إذا كنت تقود سيارة قديمة بطيئة، فحاول التخطيط لرحلتك لتجنب ساعات الذروة وخاصة المناطق المزدحمة.

بمجرد أن تجلس خلف عجلة القيادة، اعلم أن سيارتك تجذب الانتباه وأن سلوكك قد يكون له تأثير على الرأي العام فيما يخص السيارات القديمة، سواء أكان ذلك جيداً أم سيئاً !



تسعد المناسبات واللقاءات المنظمة جيداً كل من المشاركين والحضور



السلامة في الأحداث الرياضية

يتعلق هذا الجزء من الدليل بشكل أساسي بالأحداث الرياضية غير التنافسية مثل تلك التي تنظمها الأندية والمتطوعون.

عموميات

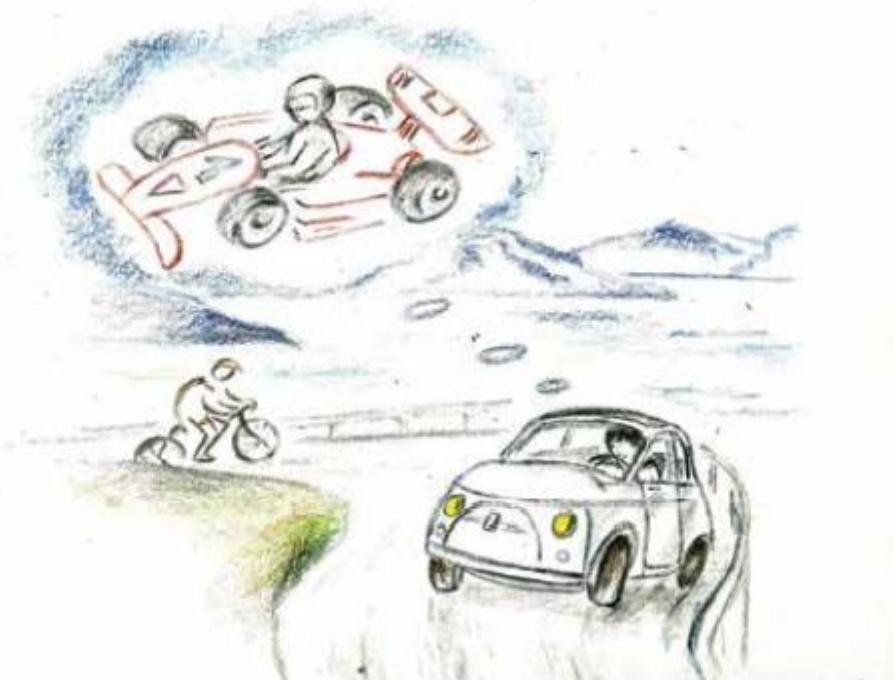
لا يغطي هذا الدليل التحضير للأحداث التنافسية أو المشاركة فيها. عندما يكون الاتحاد الدولي للسيارات القديمة (FIVA) مسؤولاً عن هذا النوع من الأحداث، يجب عليك الرجوع إلى قانون الأحداث الخاص بالاتحاد الدولي للسيارات القديمة (FIVA)، والذي يجب الرجوع إليه في أي مسابقة أخرى.

ومع ذلك، فإن المشاركة في الأحداث المنظمة على الطريق - حتى لو لم تكن مسابقة - تتطوّي على مخاطر خاصة يجب أخذها بعين الاعتبار. تخضع المسابقات بشكل عام للقوانين والقواعد المحلية المعينة.

ما يقع على مسؤولية المنظمين

إذا كنت منظماً لحدث ما، فتأكد من أن مساراتك ومنظّمتك وموارده البشرية تتوافق مع القوانين الوطنية والقواعد المحلية يجب أن تشجع المشاركين على الالتزام بها.

قبل أي حدث، يجب عليك تطوير خطة أمنية تلخص المخاطر المختلفة. يجب أن تحتوي هذه الخطة على المشكلات التي ستواجهها في حالة وقوع حادث، خاصةً إذا كانت تتضمن إصابات أو حتى وفاة. ويشمل ذلك إخبار خدمات الطوارئ والسلطات، والاتصال بالفريق المنظم والرد على استفسارات وسائل الإعلام.

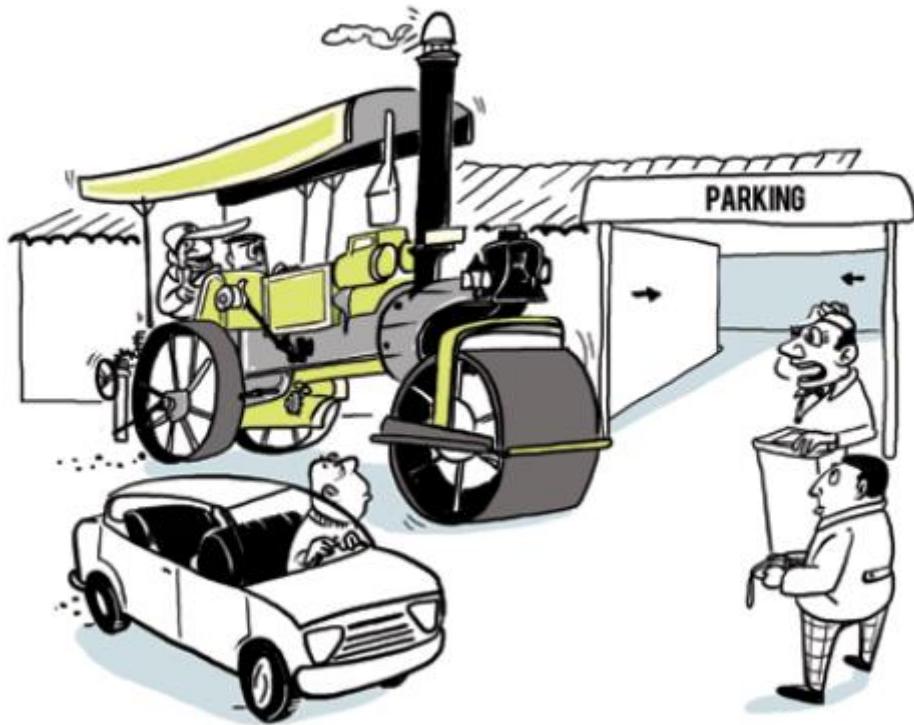


احفظ رغباتك في السباق على الحلبة

يجب عليك تحضير الحدث الخاص بك بطريقة تؤدي باقل قدر ممكن إلى عدم تعطيل مستخدمي الطريق الآخرين ، وعندما يتواجد عدد كبير من السيارات القديمة على طرق يتردد عليها مستعملي الطريق بصفة مكثفة يجب عليك إبلاغ المستخدمين الآخرين عن طريق اللافتات الواضحة. وفقاً للقوانين والقواعد المحلية المعمول بها.

إذا كان على المشاركين إتباع طريق معين، فيجب عليك:

- السفر في الطريق مسبقاً.
- تزويد المشاركين بتعليمات وإشارات واضحة و المناسبة حول الطريق الذي يجب سلكه وعلى اللافتات والمعالم الأخرى التي يجب التعرف عليها حتى يتمكنوا من متابعة المسار المخطط له بسهولة.
- تحديد الأخطار المعينة التي من المحتمل أن يواجهوها في الرحلة.



قد يكون تشغيل بكرة بخار قديمة أمراً صعباً للغاية

ما يقع على مسؤولية المشاركين

إذا كنت تقود في مناسبة ما، فيجب عليك:

- أن تكون قادراً، بفضل معارفك السابقة أو من خلال الاحترام الصارم للتعليمات المقدمة، على السير في الطريق دون الحاجة إلى إتباع السيارة التي أمامك.
- ضع دائماً سائقي السيارات الآخرين وظروف المرور في الاعتبار عند التنقل في مسار معين.
- التزم بإشارات المرور والإشارات الضوئية وقواعد مدونة السير، ما لم يحدد ضابط الشرطة خلاف ذلك.
- لا تدع أبداً روحك التنافسية لها الأسبقية على مسؤوليتك في القيادة بحذر وعناية، مع مراعاة مستخدمي الطريق الآخرين.



السيارات البطيئة للغاية

عند قيادة سيارة بطيئة للغاية، مثل محرك بخاري أو المدحلة البخارية أو مرکبة تجارية أو زراعية ، تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من أنها تزعج بأقل قدر ممكن. تتطلب قيادة هذا النوع من السيارات على الطرق العامة أن يتمتع السائقون بخبرة محددة ومعرفة جيدة بالسيارة وفهم جيد للقوانين التي تحكم استخدامها.

عند قيادة سيارة بطيئة للغاية ، يجب عليك قدر الإمكان:

- تجنب مراكز المدن والطرق السريعة والطرق احادية المسار والمنحدرات الشديدة والتقاطعات الصعبة
- لا تقد السيارة ليلاً وفي ظروف تقل فيها الرؤية بشكل كبير
- أشر بوضوح نيتك في تغيير الاتجاه، دون أي غموض لمستخدمي الطريق الآخرين
- اطلب من طاقم مكون من شخصين على الأقل بدء تشغيل المحرك وإبقائه يعمل طوال الرحلة.
- تجنب خلق خطر بالتوقف على جانب الطريق لتعبئة المياه أو تغيير التروس
- انتبه وقلل من مخاطر الشر
- تجنب إحداث دخان أسود بالقرب من المناطق السكنية
- تجنب إتلاف سطح الطريق
- استخدم الأوتاد عند الوقوف على منحدر
- استخدم البوق في حالات الطوارئ فقط، أو أثناء العرض



من وسيلة نقل إلى تراث متنقل

لم يتم الاعتراف بالأهمية التاريخية والثقافية الكبيرة للسيارة إلا مؤخرًا كجزء مهم من ماضينا من قبل الهيئات الوطنية والدولية المسئولة عن الحفاظ على التراث والتاريخ الاجتماعي. تحمل السيارة مكانة بارزة في تاريخنا منذ نهاية القرن التاسع عشر إلى يومنا هذا. على الرغم من أن التصنيع أجبر الناس على الانتقال إلى المدن من أجل العمل ، إلا أن السيارة جعلت من الممكن العيش خارج المدن بعيدًا عن المناطق الصناعية.

لقد منحتنا السيارات حرية اختيار مكان العيش ومكان العمل وكيفية قضاء وقت فراغنا. هذا هو التراث التاريخي الذي تحافظ عليه FIVA و تكرمه. ومن هنا تأتي أهمية FIVA لتشجيع الحفاظ على السيارات القديمة وقيادتها بطريقة مسؤولة وآمنة وصديقة للبيئة. يهدف هذا الدليل إلى المساهمة في تحقيق هذا الهدف.

تدفع FIVA و الهيئات التابعة لها عن اهتماماتك في إطار المناقشات مع صناع القرار السياسي والسلطات المسئولة عن تنفيذ هذه السياسات. من جانبك ، أنت سفيرنا. تقوم بهذا الدور من اللحظة التي تقدم فيها سيارتك القديمة للجمهور ، أثناء قيادتها وحتى أثناء العمل عليها في المرآب الخاص بك.

الجزء الثاني

احترام البيئة

السيارات القديمة في بيئتنا الحالية

تمثل السيارات القديمة تاريخ التنقل و التكنولوجيا، والتصميم. لم يتم تصميمها لمعاييرنا الحالية. تشهد السيارات القديمة على تاريخ التطورات الصناعية من السيارات الأولى إلى عصرنا وتساعدنا على فهم التطور التقني والثقافي للتنقل. إن مالكي السيارات القديمة هم حماة "متحف متوجل" على الطريق. إنهم يدركون جيداً القضايا المعقدة لحماية البيئة والتحديات التي تواجهها المناطق الحضرية. من خلال التأكيد على القيمة الكبيرة لحفظ على السيارات التاريخية وتشجيع استخدامها، نجحت ال FIVA في كسب احترام الرأي العام على أساس دائم. لحفظ على هذا الزخم، من الضروري أن يتوكى كل مالك سيارة قديمة الحذر والمسؤولية عند استخدامها، سواء على الطرق العامة أو على الأراضي الخاصة.



متحف متعدد



النوصيات التفصيلية لل FIVA حول الحفاظ على السيارات القديمة وترميمها واحترامها منصوص عليها في ميثاق تورينو ، والتي ننصحك بالحصول عليها ، خاصة إذا كنت لا ترغب في قصر نفسك على الصيانة الدورية البسيطة لسيارتك القديمة.

أدنى سوف تجد نصائح عملية حول مواضع مختلفة. هذه القائمة ليست شاملة ، وال FIVA مفتوحة لأي اقتراح قد يقدم توصيات جديدة.

نظام الوقود

يجب عليك فحص نظام الوقود بانتظام على الأقل مرة واحدة في السنة ، سواء كان مكربًا أو نظام حقن ، ويشمل ذلك المشغلات البينية والآلية. يجب أن يتحقق الفحص ، من بين أمور أخرى ، من الضبط الصحيح للطائرات ، والتشغيل الصحيح وحرية حركة الأجزاء الميكانيكية ، فضلاً عن عدم وجود تسرب على مستوى المكربين أو نظام الحقن أو مضخة الوقود .

يجب عليك التحقق من:

- جميع الأختام الموجودة في نظام الوقود لتحديد أي تسرب.
- الخزان وجميع الأنابيب للتحقق من وجود تسربات أو علامات تأكل أو أضرار أخرى قد تؤدي إلى حدوث تسربات.

نظام الإشعال

يجب عليك :

- افحص شمعات الإشعال بانتظام بحثًا عن أي علامة تشير إلى وجود خليط خفيف ، الذي قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة ، أو العكس ، إلى خليط غني قد يؤدي إلى الاستهلاك المفرط وزيادة الانبعاثات.
- احتفظ بجميع الكابلات في حالة جيدة ، لأن العطل في بدء التشغيل ، لا يشكل خطراً على المحرك فحسب ، بل يتسبب أيضًا في انبعاثات مفرطة.
- افحص تشغيل المسامير اللولبية البلاتينية بانتظام لضمان التشغيل المستقر والفعال ، حيث يؤدي التشغيل غير السليم إلى زيادة الانبعاثات.

زيوت التشحيم والسوائل الأخرى

يعتمد التشغيل الصحيح للسيارة ، الذي يوفر أفضل اقتصاد للوقود وأقل انبعاثات ممكنة ، على تلبية متطلبات الصيانة الخاصة بالمركبة.

يجب عليك :

- استخدام وقود عالي الجودة أو مادة مضافة ، عند توفرها وحتى إذا كانت أكثر تكلفة ، لتعزيز الاقتصاد في استهلاك الوقود وتقليل الانبعاثات ، دون التأثير السلبي على الأداء أو الكربنة
- استخدم دائمًا مواد التشحيم والسوائل الأخرى - مثل سائل الفرامل - التي تتوافق مواصفاتها مع السيارة
- استبدل مواد التشحيم والسوائل الأخرى بالأمصال والفترات الزمنية المحددة.

التجيئ والكبح والتعليق

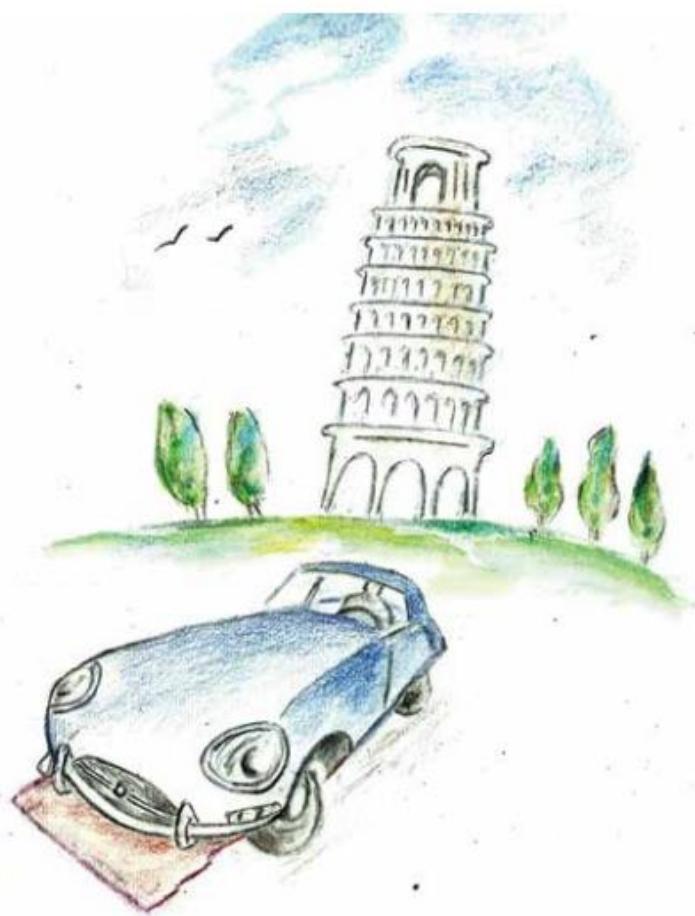
يجب عليك :

- القيام بفحص جميع جوانب التجيئ والفرملة والتعليق بانتظام مرة واحدة على الأقل في السنة ، حتى لو كانت الأ咪ال المقطوعة منخفضة
- التحقق من عدم وجود تسريبات في السدادات والخراطيم
- التتحقق من كفاءة تشغيل الفرامل وتوحيد الكبح (على حسب مواصفات السيارة)
- التأكد من وجود تزييت كافٍ في جميع الأماكن المهمة ، مثل مواد التشحيم الموجودة في السدادات المحكمة والمحمال.

العادم

يجب عليك :

- التتحقق بانتظام من عدم وجود أي دخان مرئي لأسباب بيئية وعملية. ينبعث الدخان الأسود من التشغيل المفرط، مما يتسبب في إطلاق مبالغ فيه للبقايا الزيتية، بينما قد يشير الدخان الأبيض إلى تسرب حشية رأس الأسطوانة. بينما يشير وجود الدخان الأزرق إلى تلوث المحرك بالزيت، على سبيل المثال بسبب تأكل المكابس أو أجهزة التحكم في حركة الصمامات.





ممنوع التدخين وسجادة ماصة تحت المحرك ، احترم البيئة !

- فحص العادم بانتظام بحثاً عن التسريبات ، حيث إن أي تسرب يمكن أن يسبب ضوضاء مفرطة ويكون ضاراً من حيث الاقتصاد في استهلاك الوقود والتحكم في الانبعاثات.

الفحوصات والاحتياطات الأخرى أثناء الاستخدام

- يجب عليك تشغيل سيارتك بانتظام، كل ثلاثة أشهر على الأقل. هذا يمنع التآكل الداخلي ويحافظ على تزييت مكونات المحرك ، علبة التروس ، ناقل الحركة والمحامل.
- لا يمكن إجراء فحوصات مرضية على سيارة ثابتة لأنه لا يتم الضغط على جميع المكونات. التشغيل مع سيارة ثابتة غير فعال وينتج انبعاثات غير ضرورية من أنبوب العادم. لذلك يوصى بقيادة السيارة لمسافة 30 كم بسرعة معقولة لتحقيق أقصى قدر من الفعالية والكافأة.
- يُنصح بالحفاظ على السيارة نظيفة وخالية من الأوساخ والغبار. لا يتعلق هذا بالأسطح المرئية فحسب ، بل يتعلق الأمر أيضاً بأماكن مثل حجرة المحرك ، حيث يسهل التنظيف المنتظم اكتشاف التسريبات : الوقود أو الزيت أو الماء أو السوائل الهيدروليكيه. سيدع التنظيف المنتظم للجزء السفلي من الرفاف وقوس العجلة من ظهور التآكل في الأماكن التي يصعب الوصول إليها.
- عند التنظيف ، تجنب قدر الإمكان إطلاق المياه الملوثة بالمنظفات والأوساخ في المجاري المائية والمجاري واحرص على عدم مضايقة الأشخاص والمنتلكات المحيطة.
- مع العلم أن السيارات القديمة غالباً ما يكون بها تسرب زيت من المحرك وعلبة التروس والمحاور، يجب توخي الحذر عندما تظل السيارة ثابتة لفترة طويلة، لصيانة أي تسرب للزيت من شأنه أن يلوث أو يضر هيكلياً بالسطح الذي تستقر عليه السيارة.
- عند تقديم السيارة ، خصوصاً في مكان عام ، ننصحك بوضع سجادة ماصة للزيت أسفل السيارة ، وإلا قطعة من الورق المقوى بحجم 50×120 سم تقريباً ، لتجنب تلوث الأرض أو إتلاف مساحة العرض.

الصيانة والترميم والإصلاح

- يجب دائمًا إجراء الصيانة والإصلاح والترميم - سواء تم إجراؤها بواسطتك أو بواسطة طرف ثالث، محترف أم لا - مع احترام البيئة وسلامة الأشخاص الذين يقومون بالعملية.
- عندما تحكم القوانين المحلية أو الخاصة بالولاية أعمال الصيانة أو الإصلاح أو الترميم، يجب عليك الامتثال لها.
- عندما تكون امكانية إطلاق مواد ضارة أثناء الإصلاحات أو الترميم (مثل ألياف الأسبستوس) ، يجب عليك التأكد من أن المشغليين يرتدون ملابس واقية وتجنب تلوث الغلاف الجوي.
- يجب التخلص من جميع السوائل المستخرجة من السيارة أثناء صيانتها أو إصلاحها أو ترميمها بحذر، وفقاً للقواعد المعمول بها، ليس فقط باستخدام حاويات مناسبة والتخلص من هذه الحاويات بطريقة مقبولة بيئياً، ولكن أيضاً عن طريق تجنب أي انسكاب على الأرض.
- يجب التخلص من الأجزاء التي تم إزالتها من السيارة أثناء صيانة السيارة أو إصلاحها أو ترميمها بشكل صحيح لتجنب أي خطر للتلوث، إلا إذا كنت تريد الاحتفاظ بها لاستخدامها لاحقاً.
- يجب عليك تخزين هذه الأجزاء بطريقة تقلل من خطر تلوث المكان الذي تم تخزينها فيه.



قم بتخزين و ترتيب قطع الغيار الخاصة بك بعناية !



التخزين

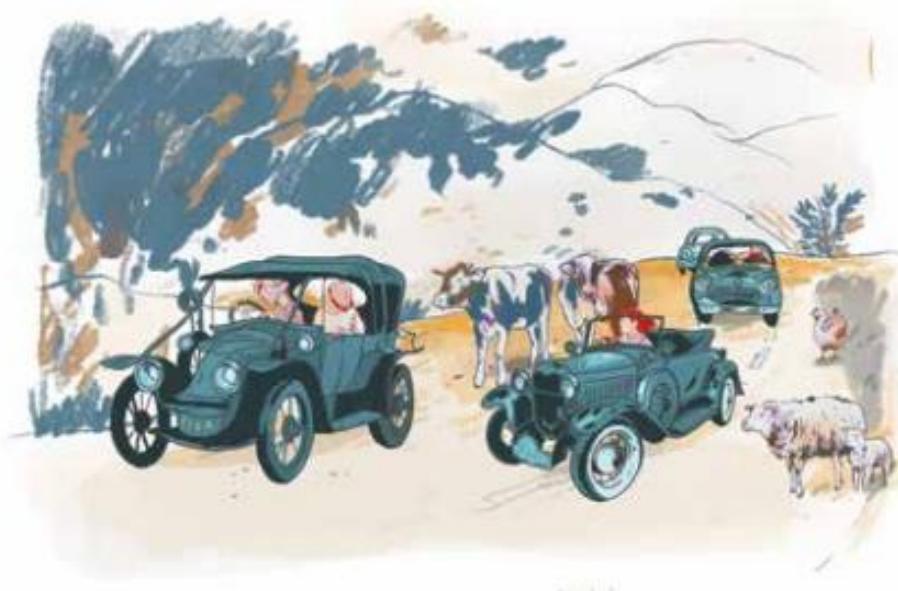
- إذا تم تخزين السيارة لفترة طويلة، خاصة خلال أشهر الشتاء، فمن المستحسن فصل البطارية ووضع السيارة على أذرع مناسبة لتجنب حدوث شق في الإطارات.
- في حالة التخزين، سواء داخل مبني أو في الهواء الطلق، يُنصح بوضع حصيرة ماصة للزيت أسفل السيارة لمنع قطرات الزيت من التلوث أو تلف السطح.

بعض أبرز السيارات القديمة

هناك 1.5 إلى 2 مليون شخص من جميع الفئارات يشاركون بطريقة أو بأخرى في الأنشطة التي تدعمها الـ FIVA. هؤلاء الناس يريدون بيئه آمنة، نظيفة وصحية تماماً مثل مواطنينا. تمثل سياراتهم القديمة ما يقرب من 1% من السيارات المتداولة. نظراً لانخفاض المسافة المقطوعة بالمليء السنوي وطريقة استخدامها، تأثيرها على البيئة هامشي مقارنة بالمركبات اليومية. ونظراً لأنه يتم توفير عنابة كبيرة لهم وهم عادة ما يكونون على الطريق فقط في الطقس الجيد، فإن السيارات القديمة أقل مشاركة في حوادث الطرق من السيارات الحالية.

بالإضافة إلى ذلك، يجب مراعاة النقاط التالية:

- أصحاب السيارات القديمة يستخدمونها من أجل متعتهم وليس كوسيلة بسيطة للتنقل من النقطة A إلى النقطة B.
- نادراً ما تستخدم السيارات القديمة أثناء ساعة الذروة أو في الاختناقات المرورية ، عندما تضطر المركبات إلى التوقف باستمرار أو التحرك ببطء شديد لفترات طويلة من الزمن.
- تتميز السيارات القديمة عموماً بسرعات متوسطة أقل من السيارات المعاصرة وتميل إلى تجنب التسارع المفاجئ والكبح الشديد.
- نظراً لأن معظم السيارات القديمة لا تحتوي على العديد من ميزات الراحة الكهربائية والإلكترونية وغيرها من مزايا راحة السائق مثل سيارات اليوم، فهي أقل تشويشاً لسائقها.
- تستخدم السيارات القديمة بشكل أساسي في المناطق الريفية، حيث يكون التأثير على البيئة ومستخدمي الطرق الآخرين أقل.
- تتم صيانة السيارات القديمة بشكل جيد ، مما يساعد على تقليل الانبعاثات واستهلاك الوقود.
- على عكس السيارات المعاصرة ، فإن الغالبية العظمى من السيارات القديمة مجهزة بمحركات البنزين بدلاً من дизيل.
- إن امتلاك سيارة قديمة ليس مجرد مسألة نقل. قبل كل شيء ، فهذا يعكس شيئاً من الحنين إلى الماضي ، الشغف بترميم وصيانة وإصلاح ممتلكات ثقافية ، أو ببساطة متعة امتلاك وقيادة سيارة مختلفة عن الآخرين ، والتي تمثل جزءاً صغيراً من تراث السيارات لدينا ، بهدف نقلها إلى الأجيال القادمة.



الملهيات أقل مما هي عليه في السيارات الحديثة، ولكن جاذبيتها تثير أي مشاهد

المصور

أنجالي شكوات

ولدت وترعرعت في ولاية راجستان بالهند ، عملت كرسامة و مقدمة برامج في جايبور لمدة 6 سنوات. أحب أن أتعاون في مشاريع توضح العبئية والأحداث اليومية المضحكة وأن أراقب الناس وسلوكياتهم وكيف يتحركون ويتحدثون وإيماءاتهم وكيف يتفاعلون في مواقف مختلفة. أنا أستمتع حقاً برسم الأشياء مع توصيف صاحبها، مثل السيارات التي يقودونها أو الآلات التي يلعبونها أو المنازل التي يعيشون فيها.



كارلا فيوتشي

أعيش في مونفالكون ، في شمال شرق إيطاليا ، في أقصى شمال البحر الأبيض المتوسط. لقد كنت أرسم منذ عدة عقود، حيث أطلقت أحداث الحياة العنان لشغفي المرافق وأصبحت الرسم جزءاً مهماً من حياتي. أنا بشكل أساسي منسقة الحدائق وأحب التحدي الكبير المتمثل في الرسم في الهواء الطلق، وهي تجربة مثيرة للغاية. بالإضافة إلى اهتماماتي العديدة (الموسيقى، التصوير الفوتوغرافي، السفر، اللغات الأجنبية)، انخرطت بعمق في عالم المركبات التاريخية، عندما قابلت رفيق حياتي، قبل بضعة عقود. سنوات قضيناها وقنا رائعاً في قيادة سياراتنا "الكلاسيكية" على طول الطرق الأوروبية، والاستمتاع بأمثلة أصلية من ماضينا في السيارات: يجب حماية هذا التراث والحفاظ عليه للأجيال القادمة. كانت المركبات التاريخية أيضاً موضوعات عرضية لرسوماتي.



ميناه مارلين ويلن

رسامة مستقلة من أمستردام (هولندا). أعمل بدوام كامل كرسامة منذ تخرجي في الفن في أوتريخت عام 2011.



بالإضافة إلى الرسوم البيانية للشركات والرسوم التوضيحية التحريرية، تتمثل مهنتي في تدوين ملاحظات مرئية حية في المؤتمرات والأحداث الأخرى مع المجموعة الدولية للرسامين "Getekend Verslag" ("التقرير المصور"). نقوم بعمل تقارير مرئية حية لأي حدث ، مع اقتباسات ، صور ورسومات. لطالما كان عملي في الرسم الحي والعمل من المنزل يدور حول الناس. لذلك ، تتمحور معظم أعمالي حول الوجوه والشخصيات ، والتي أحاول دائمًا جعلها متنوعة قدر الإمكان. نظراً لأن الشخصيات الرئيسية في دليل FIVA كانت مركبات تاريخية وليس أشخاصاً ، فقد كان هذا تحدياً مرحباً به بالنسبة لي. وقد علمني أن هناك تنوعاً كبيراً في المركبات التاريخية كما هو الحال في الناس!